



## COMMUNIQUÉ DE PRESSE

Pour diffusion immédiate

Traversée internationale  
du *lac St-Jean*

4<sup>e</sup> étape du Circuit de la Coupe du monde de marathons de 10 km en eau libre FINA 2011

### **15 centièmes de seconde... après 10 km de nage!**

Roberval, 24 juillet 2011 – L'Italien Andrea Volpini, chez les hommes, et l'Allemande Nadine Reichert chez les femmes, ont remporté les honneurs de la compétition du 10 km FINA, 4<sup>e</sup> étape du Circuit FINA 2011 de la Coupe du monde de marathons de 10 km en eau libre. Ce 10 km de nage, nouvelle discipline olympique que l'on verra pour la seconde fois aux Jeux de Londres en 2012, était présentée aujourd'hui à Roberval, dans le cadre des compétitions de la 57<sup>e</sup> Traversée internationale du lac St-Jean. Quatorze (14) nageurs, dix (10) hommes et quatre (4) femmes représentant neuf (9) pays, y ont pris part dans des conditions de compétition jugées idéales avec une température de l'air à 23°C, et une eau chaude à 22°C.

Chez les hommes, les meneurs ont tenu en haleine les spectateurs jusqu'à la toute fin puisque seule l'utilisation de la photo d'arrivée (« photo-finish ») a permis de départager les première et deuxième positions. En effet, à peine quinze centièmes de seconde séparent l'Italien Andrea Volpini (2:05:23.55) du nageur argentin Damian Blaum (2:05:23.70). L'Allemand Christian Reichert était lui-aussi dans le peloton de tête. Il a terminé sa course quelque trois secondes (2:05:28.57) après le vainqueur.

Toutefois, chez les femmes, près de huit minutes se sont écoulées entre l'arrivée de l'Allemande Nadine Reichert (2:10:45.47) et de la Canadienne Joanie Guillemette-Simard (2:18:28.22). De son côté, la deuxième Canadienne inscrite, Caitlin Nolan (2:25 :40.59) s'est emparée de la troisième position tandis que Mathilde Staerk, du Danemark a dû abandonner la course en raison d'une blessure au pied.

La nageuse canadienne Joanie Guillemette-Simard, originaire de Roberval, était visiblement heureuse de sa deuxième position chez les femmes. « C'est exactement la place que je souhaitais occuper. Pour avoir vu les temps qu'elle a déjà réalisés en compétition, je savais que l'Allemande était très rapide. Je visais donc la deuxième position. Je suis très satisfaite de ma course laquelle, en plus, m'a permis de me préparer pour la Traversée du lac St-Jean de 32 km à laquelle je participerai le samedi 30 juillet prochain », a-t-elle affirmé quelques minutes après son arrivée. Ennuyé par une blessure à l'épaule, le Canadien Antoine David n'a pas terminé la course.

« Cette épreuve de 10 km a offert un excellent spectacle à toutes les personnes présentes au Quai de Roberval, sur le site de Place de la Traversée. Nous avons pu admirer des nageurs en eau libre parmi les plus rapides au monde jouer du coude à l'arrivée, en plus de voir des contournements de bouées spectaculaires et une fin de course excessivement serrée » de commenter le président de la 57<sup>e</sup> Traversée, monsieur Roger Gervais.

Les compétiteurs devaient compléter huit (8) tours d'un circuit de 1,67 km aménagé entre Place de la Traversée et la marina, près des rives de Roberval. Le départ des hommes s'est fait à 13 h 30 et celui des femmes, à 13 h 35. Rappelons que le 10 km FINA était pour une 5<sup>e</sup> fois au programme des compétitions de la Traversée. Un montant de 20 000 \$ US en bourses, soit 10 000 \$ US pour les hommes et autant pour les femmes, y était rattaché.

La 57<sup>e</sup> édition de la Traversée internationale du lac St-Jean se déroule à Roberval jusqu'au dimanche 31 juillet. La compétition du Marathon de la relève Rio Tinto Alcan (10 km entre Mashteuiatsh et Roberval) sera présentée vendredi prochain, 29 juillet. La 57<sup>e</sup> Traversée internationale du lac St-Jean (32 km entre Péribonka et Roberval) présentée par Hydro-Québec aura lieu le lendemain, samedi 30 juillet. Plusieurs activités populaires incluant spectacles, feux pyromusicaux et le traditionnel Souper dans les rues Loto-Québec (mercredi 27 juillet) agrémentent cette semaine de festivités ! Pour toutes les informations : [www.traversee.qc.ca](http://www.traversee.qc.ca) ou **418-275-2851**.

- 30 -

Source : Marie-Claude Simard  
Adjointe aux communications  
(418) 275-2851 / (418) 515-1657 (cell.)  
[marketing@traversee.qc.ca](mailto:marketing@traversee.qc.ca)